



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 28.2.2007
KOM(2007) 75 v konečnom znení

Návrh

NARIADENIE RADY

**ktorým sa Bulharsku a Rumunsku udeľujú výnimky z istých ustanovení nariadenia (ES)
č. 2371/2002 vzťahujúcich sa na referenčné úrovne pre rybárske flotily**

(predložený Komisiou)

ODÔVODNENIE

Je nevyhnutné pristúpiť k určitým úpravám acquis v oblasti spoločnej politiky rybného hospodárstva tak, aby boli právne predpisy uplatniteľné na Bulharsko a Rumunsko.

Pripojený návrh nariadenia Rady je úpravou technického charakteru.

Článkom 4 ods. 3 Zmluvy o pristúpení sa Rade alebo Komisii umožňuje, aby pred pristúpením prijali opatrenia, uvedené okrem iného v článku 56 Aktu o pristúpení. Tieto opatrenia nadobudnú účinnosť len za podmienky a v deň nadobudnutia platnosti Zmluvy o pristúpení.

Článkom 56 Aktu o pristúpení sa Rade alebo Komisii umožňuje prijať pred pristúpením akty, ktoré vyžadujú úpravu z dôvodu pristúpenia a pre ktoré neboli potrebné úpravy ustanovené v Akte o pristúpení alebo v prílohách k tomuto Aktu. Tieto úpravy sa uplatňujú odo dňa pristúpenia.

Keďže referenčné úrovne pre rybárske flotily uvedené v článku 12 nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 sú súhrnom cieľov viacročných usmerňujúcich programov pre každý segment na roky 1997 až 2002, nie je vhodné ustanoviť takéto úrovne pre členské štáty, ktoré vstúpili do Spoločenstva po tom, čo sa platnosť uvedených programov skončila.

NARIADENIE RADY

ktorým sa Bulharsku a Rumunsku udeľujú výnimky z istých ustanovení nariadenia (ES) č. 2371/2002 vzťahujúcich sa na referenčné úrovne pre rybárske flotily

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na Zmluvu o pristúpení Bulharska a Rumunska¹,

so zreteľom na Akt o pristúpení Bulharska a Rumunska, a najmä na jeho článok 56,

keďže:

- (1) Článkom 12 nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 z 20. decembra 2002 o ochrane a trvalo udržateľnom využívaní zdrojov rybného hospodárstva v rámci spoločnej politiky v oblasti rybolovu² sa ustanovuje, že sa pre každú flotilu členského štátu majú ustanoviť referenčné úrovne, ktoré sú súhrnom cieľov viacročného usmerňujúceho programu pre každý segment na roky 1997 až 2002.
- (2) Bulharsko a Rumunsko nemajú ciele podľa článku 12 nariadenia (ES) č. 2371/2002.
- (3) Referenčné úrovne pre nové členské štáty by mohli byť stanovené len odvolaním sa na úroveň ich flotíl v čase pristúpenia. V tomto prípade by však boli záväzky ustanovené v odsekoch 2 a 4 článku 11 nariadenia (ES) č. 2371/2002 nadbytočné, pretože by sa prekrývali so záväzkami vyplývajúcimi zo systému vstup-výstup ustanoveného v článku 13 uvedeného nariadenia.
- (4) Kapacita rybolovu bulharských a rumunských rybárskych flotíl ku dňu pristúpenia poslúži ako základ na uplatnenie systému vstup-výstup, ako sa stanovuje v článku 13 nariadenia (ES) č. 2371/2002.
- (5) Pre nové členské štáty preto nie je vhodné určiť referenčné úrovne ustanovené v článku 12 nariadenia (ES) č. 2371/2002, ani na ne uplatňovať ods. 2 a ods. 4 článku 11 uvedeného nariadenia, pretože by to nemalo nijaký účinok na riadenie flotily týmito novými členskými štátmi.
- (6) V súlade s uvedeným by sa mali z týchto ustanovení nariadenia (ES) č. 2371/2002 udeľiť Bulharsku a Rumunsku výnimky,

¹ Ú. v. EÚ L 157, 21.6.2005, s. 11.

² Ú. v. ES L 358, 31.12.2002, s. 59.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Na základe výnimky sa článok 11 ods. 2 a 4 a článok 12 nariadenia (ES) č. 2371/2002 neuplatňujú na Bulharsko a Rumunsko.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2007.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli [...]

*Za Radu
predseda*